

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

DEUTZ

DX 90 - N

CH 4199 39

Hersteller

Klöckner-Humboldt-Deutz AG, Köln (D)

Erkennungsmerkmale

"DX 90 - N" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette

rechts, vorn seitlich am Achslagerbock

Fahrgestellnummer

rechts, vorn seitlich am Achslagerbock

Motorkennzeichen

"F 5 L 912" links, seitlich Mitte Motorblock, angenietete Plakette

Hauptimporteur

Hans F. Würzler, DEUTZ-Generalvertretung, Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a/A

Geprüftes Fahrzeug

76180002

Unveränderliche Zeichen im Typencode

DX 90 - N

Fahrgestell

Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4
Lenkung	hydraulisch mit hydraulischer Lenkhilfe		
Getriebe	mechanisch synchronisiert		
Anzahl Gänge	4x4 = 16	Achsantrieb	auf Hinterräder
Betriebsbremse	hydraulisch, Scheiben, auf Differentialwellen bzw. Hinterräder, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung		
Hilfsbremse	mechanisch, Innenbacken, auf Differentialwellen bzw. Hinterräder		
Feststellbremse	wie Hilfsbremse		
Dauerbremse	---		
2-Kreis-Kontrolle	---		

Motor

Marke	DEUTZ	Typ	F 5 L 912
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Luft	Anzahl Zylinder	5
Bohrung	100	Hub	120
Hubraum	4710	Steuer-PS	23,99
Leistungs-PS	65 kW (88 DIN)	bei U/min	2300
Lärm Nahfeld=	97	dB/A bei U/min	2400
Schalldämpfer	1 Topf 1110x250x170 mm (LANGE KH 2)		
Abgasprüfung	Bacharach= 4,0/Bosch-SZ= 3,9 bei Md.max.		
Entstörung	---		

Karosserie

Traktor mit Sicherheitskabine OECD 77-154

Anzahl Türen	1	Geschw. Messer	---
Sicherheitsgurten	---	Rückspiegel	2/beidseitig
Unterlegkeil	1/510x200x330 mm	Zugvorrichtung	V+H=Stecknagel
Diebstahlsicherung	---		

Anzahl Plätze	t 1	v	M	h
---------------	-----	---	---	---

Masse

	innen	ausen		
Länge		4362	Achsabstand	2558 /
Breite	(2030-2480)	2070	Doppelachse	v h
Höhe	Kamin	2700	Spurweite	v 1620 h 1600
Überhang	s	---	Spurweite	v 1470 h 1980
	v	674		h 1500 r 2000
	h	1130	Spurkreis	l 8270 r 8620

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	1450	2610	4060
Nutzlast			
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	2010	4300	6000
Reifengrösse	7.50 - 20	18.4/15-34	(Varianten +)
Ply / bar	6 / 2,25	8 / 1,1	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	1750	4500	
für V max	30 km/h	30 km/h	

Garantierte Anhängelast gebremst	
Garantierte Anhängelast ungebremst	
Garantiertes Gesamtzuggewicht	
Geprüfte Anhängelast	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	25 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen	25 km/h

bei 2400 U/min am Motor bzw. 640/1170 U/min Zapfwelle

58.

Ausrüstung	§)
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	CR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h 2+2= I (E)
Markierlichter	v §) s h §)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	1/Blatt / ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH 0 320 043 010 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor
Marke und Typ	DEUTZ DX 90 - N
Typenscheinnummer	CH 4199 39
Karosserie	
Plätze	total 1 vorn
Leergewicht	4060 Treibstoff D
Nutzlast	Steuer-PS 23,99
Gesamtgewicht	Hubraum 4710

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 25 km/h, M4S, 1A 5,75 = 85,5 dB/A.
Nahfeldwert gemessen 1000 mm ab Auspuffrohr links.
- +) Reifenvarianten : V= 10.00 - 16 , 6 PR, 1930 kg (2,0), V-max. 30 km/h.
H= 16.9/14 - 38, 8 PR, 5040 kg (1,7), V-max. 30 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Stand-, Schluss- und Stoplichter sowie der Richtungsblinker vorn und hinten technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 101 - 1 Plombe an Vollaastanschlagschraube.
- bei Fahrzeugbreite über 2100 mm müssen Markierlichter nach vorn und hinten angebracht sein.

14

Ort und Datum der Prüfung

Affoltern a/A, 19.7.78.

Eldg. Fahrzeug-Typenprüfung